申報
第二萬五千一百七十二號
今日本報壹張售叁圓
隨報附送申報週刊壹張
地址上海漢口路三〇九號 電報掛號七六〇八 電話九二八四四號
中華郵政特准掛號立券總包寄遞之報紙

Thiazoluan
天佑甯 針劑 片劑
光化之(二)對氨苯磺醯胺〕噻唑)
主治：各型肺炎急慢性淋病痢疾及因鍊球菌葡萄球菌所引起之疾病如瘡癤癰疽等症
上海光化製藥廠出品
各大藥房均有出售

天氣不正 小孩易病
去冬天氣溫暖病菌潛伏今春忽冷忽暖病菌活躍時疾流行小孩身體幼弱每易感染勿論已病未病應服
宏興鷓鴣菜
則有病時藥到病除無病時增加抵抗不易染病矣
宏興藥房出品

紗車牌
香港汗衫
整理特殊 與衆獨異
行銷念年 到處有售
上海總發行 惠福工業社 長興路四四〇一弄五號 電話八〇三〇五

片片精華 粒粒滋補

擴充營業 開幕紀念
眞正大廉價
敝行此次舉行眞正大廉價三星期除將全部貨價一律減低外依照廉價再打九折以示優待決不願將少數織品聊作號召而以事實廉價酬答惠顧諸君際茲廉價期內歡迎參觀選購
五和織造廠總發行所 地址廣東路三四九號 電話九三三八四
分發行所同時罌行 地址西門路太平橋 電話八三二六〇

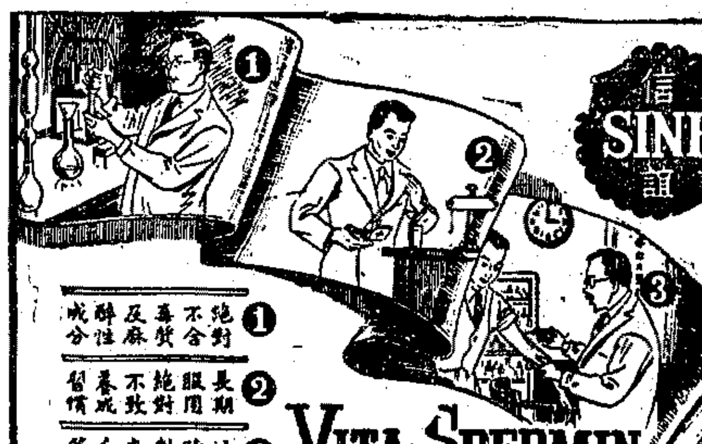
維也納鞋帽公司
慶祝開幕四週紀念
特價發售・貢獻犧牲
皮鞋：堅固經着
今日開幕之日，爲本公司四週紀念，特廉價酬答見證，發售碼折起以犧牲號召，決不虛傳
帽子：永不走樣
皮鞋 照碼九折
草帽 照碼八折
總店：南京路西山路西首 電話：九五六〇四一五六
支店：霞飛路呂班路口 電話：八一九三六

陳彬龢 羅洪義 爲小兒成 次女堯如 結婚啓事
承吳湖帆林康侯兩先生介紹小兒成與次女堯如等已於五月二日在華懋公寓舉行結婚禮恭請梁鴻志先生證婚特此敬告親友

上海公盛土產股份有限公司開幕公告
敝公司訂於國曆五月五日正式開幕除柬邀各界光臨指教外恐有未週再行登報公告
上海公盛土產股份有限公司謹啟
地址南黃浦灘五十八號 電話八二四六八

樓頭小憩 杯裡香濃
請飲 C.P.C. 咖啡
C.P.C. Coffee
德勝咖啡進口行 上海靜安寺路一四七二號
到處有售

註册商標 造化
速治能
最進步之磺胺劑
主治 肺炎 腦膜炎 急痢 淋病 已管炎 膿血症 傷風 感冒 敗血症 下疳 痢疾 一切發炎化膿病患
功效如閃電迅雷！
SULZOLUM
Sulfathiazole
藥房均售
造化工業化學廠 西摩路六四〇弄一號 電話三〇九二一



① 絕對不含毒質及麻醉性成分
② 長期服用絕對不致養成習慣
③ 注射時絕無疼痛反應等弊
上圖所述三項・爲本品所以能獲得愛用者信仰之原因
維他賜保命 長命牌 補針 補丸
十餘年來信譽最著之荷爾蒙製劑
天下事或可偉致而成但藥物則不可蓋藥物施以療疾用以補身苟有其表而虛其實非惟貽誤病家而信用亦難持久本品物質優美功效確切對於上圖所述三點尤爲重視與一般賜保命製劑相較其內容優劣誠有霄壤之別
主治 神經衰弱 腎虧遺精 未老先衰 輔助戒煙
信誼藥廠監製

中國絹綢公司
價廉大
(特殊織品)
廠絲電力紡每尺 $49.
彩色條子綢每件 $190.
各色春秋呢每件 $270.
印花美國綢每件 $370.
紅綠香雲紗每件 $580.
眞絲格子紡14尺每套 $850.
送贈大
花色第一 薄利第一
霞飛路貝禘路角 電話八五九三三

天下聞名 夏士蓮 牙膏
買夏士蓮牙膏 隨即贈送福利獎券
頭獎獨得中儲券壹百萬圓
中獎後向中央儲蓄會十足兌現
永安、先施、新新、大新及各上等商店藥房均有發售

公用同期
公用同期蓄電機
公用電機製造股份有限公司 江西路四〇六號 電話一四九一九

明日第一天 後日第二天
上海第十期春季賽馬
每天下午一時起賽
入場券 每天每位連捐券價如下：會員看台五十元 來賓看台念五元 公共看台五元

社評

市政諮詢委員會當前課題

上海市政諮詢委員會，已於本月一日正式成立，據一般觀察，市民對此新機構的未來發展，表示很深的關切和期待。所以，諮詢委員會應該如何重視本身任務，盡其應盡的責任？確是值得討論的問題。

陳市長說：「諮詢委員會的性質與普通民意機關不同，普通民意機關形式上多少和政府對立，而諮詢委員會則在實質上和政府一體，一面可以代達民意，一面可以協助政府」。其次，該會組織方面決定原則第一項：「諮詢，一方面博採市民輿情，一方面備市政當局諮詢」。所以，諮詢委員會雖非正式民意機關，但至少應做到博採輿情，下情上達兩點。

什麼是博採輿情呢？就是積極的對於市民合理的要求，合理的希望，轉達當局，盼望當局充分加以考慮，儘可能接受施行。什麼是下情上達呢？就是消極的力求減少戰時人民不必要的痛苦，尤其是市民過去所受的非法壓迫與敲詐；一定要代表市民請求政府，凡是公務機關對於市民的非法壓迫與敲詐，予以消滅，今後不再發生。同時，希望市民本於忠實，遭受非法壓迫與敲詐時，盡量向諮詢委員會報告。

其次，諮詢委員會雖非正式民意機關，其地位亦與政府並不對立。可是，在此戰時，就是正式民意機關，也不應與政府對立，因爲戰時民意機關之整個目的，在於溝通官民意見，俾和衷共濟，發生團結力量，貢獻於戰爭，以期確保勝利。因此，諮詢委員會不但做到下情上達，同時，更應將政府意旨傳達市民，盡其溝通的責任。這裏，我們可以告訴市民的，陳市長在諮詢會成立致詞中，所表示的光明坦白的態度。他說：「諸位均請知無不言，言無不盡，更希望不祇盡言，並希望共同進行。而本人亦惟有知無不行，行無不力，縱力有不逮，亦當鍥而不舍，彼此互相砥礪。」

我們認爲目前上海市政中，應先解決者，厥爲財政問題。如何整理稅收，如何取消包稅制度，如何使稅收公款，不由中間人私他分文，即使包稅制度，在改革過程中，不能立即取消，也應採用公開招標方式，防止壟斷包辦。財政整頓以後，必可增加收入，充實經費，然後對於公務人員，保安隊，警察等之薪餉經費，充分增加，務使生活安定。如果尚嫌不敷，寧願以增稅方法彌補。但取之於市民者，用之於市民；取之於地方者，用之於地方福利。雖增加市民負擔，亦必贊同。所以，整理財政，充實經費，然後可以確保治安，發揮總力，這是目前市政中重要課題，也就是市政諮詢委員會協助政府的重要課題。

最後，我們仍希望正式民意機關從速成立，並不因諮詢委員會的成立而延擱。一方面因爲中央政府不先成立，地方政府不能單獨成立，因此，尤其希望中央民意機關的從早成立。

宣傳部發表公報 汪主席政躬康復

昨欣值華誕榮慶精神極佳

▲南京四日中央社電 今日恭逢主席壽辰，全國官民熱烈慶祝，宣傳部本日發表主席政躬日見康復，全國上下益爲歡騰，友邦人士亦深爲快慰，玆錄宣傳部公報如左：

「宣傳部公報，五月四日上午十一時發表，汪主席自出國赴盟邦療養，經過極爲良好，各情已見前公報。月餘以來，主席政躬日見康復，體溫如常，足部亦已漸次痊愈。」

▲東京四日中央社電 國府汪主席自出國赴盟邦療養以來，已日見康復，四日欣值華甕之慶，主席精神極佳。日大東亞省特於四日上午十一時，發表書面談話謂：「目下在日療養之中華民國國民政府汪主席閣下，日來政躬日見康復，體溫如常，足部亦已漸次痊愈。本日欣值華誕之慶，精神極佳。」

中樞慶祝主席誕辰

▲南京四日中央社電 今（四日）恭逢領袖華誕良辰，舉國同慶，萬衆歡騰。中樞特於是日上午十時，在國府大禮堂舉行主席誕辰慶祝典禮，到有各院會部處署文武長官，及各機關高級人員，暨各國青少年代表等，約二百餘人，文官着藍袍黑褂或新國民服，佩勳表。武官着常服，佩軍刀。十時正，主席就位，在陳立法院長率導下，於雄壯樂聲中，儀式開始。全體肅立，向主席慶賀，並祝健康，唱國歌，向國旗及國父遺像行最敬禮（三鞠躬）。繼向主席行一鞠躬禮。禮畢，爾由中國青少年團模範團獻祝旗，上書恭祝領袖六秩晉二，領袖萬歲等字樣。由陳立法院長代表主席接受後，繼由中日滿德菲印六國青少年代表，先後恭讀頌詞。末由陳院長領導全體，三呼主席萬歲，情緒熱烈，至十一時宣告禮成。

▲東京四日中央社電 四日爲主席華誕之慶，日我國僑胞，莫不歡欣鼓舞。同時各國駐日使節，亦先後赴我國駐日大使館致祝，大使館方面特在館內舉行隆重慶祝典禮，參加者有華僑商民代表・學生代表・駐日陸海軍武官大使館員，及外賓等數千人。行禮如儀後，遙祝主席健康，嗣由蔡大使以下全體館員，恭讀各方頌詞，並致慶祝之辭，一時許禮成散會。

▲新京四日中央社電 滿皇陛下，以四日爲國府汪主席誕辰，特電汪主席祝賀。

▲杭州四日中央社電 四日恭逢主席誕辰，省會官民均熱烈慶祝，省府特於四日上午十時，在省府大禮堂舉行慶祝儀式，同時升旗。傅省長等亦於昨籲電主席致敬。

▲徐州四日中央社電 今四日，恭逢主席六十晉二壽辰，本省在省長郝鵬舉領導下，時召集省府各廳處局暨綏靖主任公署，以及省黨部以下全體職員，於上午十時，在省府大禮堂，舉行慶祝儀式，至爲莊嚴隆重。各機關團體商店住民，一律懸旗誌慶。

▲南京四日中央社電 四日主席誕辰，軍事委員會政訓班集合官佐學員百餘人，舉行升旗儀式。班主任報告慶祝主席華誕意義，全體行最敬禮遙祝，呼口號而散。

出席總檢代表訪問各機關

披瀝精神團結決意

▲南京四日中央社電 第二屆全國青少年總檢閱，定五日於首都青年館體育場隆重舉行大會，各地青年代表暨此次參加之國際青少年團，於五月二日紛紛抵京後，即忙於參營及其他工作，未克赴各機關訪問。昨日上午十時至十二時，分爲三組，赴新運會・市政府・日本總司令部・日本大使館・海軍武官府・德國大使館・滿洲國大使館・中德文化協會等機關訪問。

▲南京四日中央社電 此次中國青少年第二屆總檢閱，及各國青少年代表參加檢閱，意義至爲重大。復興中華，保衛東亞，以建設世界新秩序之偉業，肩於後擔，無限之光明。各國青年代表，咸各抱所感，披瀝精誠團結，共同奮鬥之決意。

谷大使考察蘇省

▲蘇州四日中央社電 日本駐華谷大使，爲考察蘇州情況，於卅日偕清水書記官等抵此。蘇省陳省長謁晤長及盟邦總領事等，均往車站迎接。當晚陳省長特爲谷大使洗塵，一日上午，由陳省長等陪同遊覽蘇地名勝，返城後與陳省長暨各廳處局長等，有所懇談，並參觀省屬各機關後，於當日離蘇赴滬。

歐洲第二戰綫的焦點

艾森豪華之被任爲侵歐軍最高司令官，已三月於茲了。這三個月間他們的工作，主要的是集中轟炸以德國爲主的歐洲大陸。邱吉爾在二月底的演說中老實告訴出來：「現在英美的對德空襲，乃即將到來的侵歐作戰的基礎。」所以注視這轟炸歐洲的趨勢，是計算第二戰綫開始時期的重要關鍵。

自去年底大規模的炸柏林以來，愈演愈烈的英美空軍之轟炸，雖蒙重大損害，仍不分晝夜繼續進行。尤其從三月十九日以後，其規模更擴大。試以轟炸柏林之例來看：一天內參加的機數達一千架，其乘員連戰鬥機駕駛員在內合計一萬二千名，參與此次出擊的司令部員及地上勤務者達五萬名。一次的轟炸中，向柏林投下的炸彈一萬個，燒夷彈三十五萬個。這種宣傳，即使打一對折，也可見他們怎樣致力於不分皂白的盲炸。他們的企圖，顯然想用這轟炸來消耗德空軍的防衛力量，破壞軍事基地，兵站綫，軍需生產力，使戰鬥減退進攻的抵抗。

在侵歐根據地的英國本土之各種軍事活動，亦逐漸顯呈進發態。例如，運輸力的總動員，英東海岸的交通禁止，向英倫南部集中兵力，船舶之往來的頻繁，美國飛機的大量空輸等等。當然，軍事機密的這樣坦然直陳，也可視爲宣傳手段，使大家感到侵歐的即在目前，可是我們也有幾分不能不相信這當中的眞實性。

登陸時間地點

那麼，究竟幾時登陸呢？當然，要正確地答覆說是某月某日，是不可能的。這需要看另一個相對的要素，即德國防衛勢力的強度如何？所以不單是大西洋防禦的防禦力，「歐洲空中戰爭」的歸趨如何，也具有決定的影響。德空軍的遊擊愈强，侵歐就不能不愈拖延期。此外，東部戰綫的戰況，政治的變動等，也應該加以考慮。廣泛的說來，德國的戰爭力，就是直接的因子。

那麼，假使眞的登陸，其地點是何處呢？關於這問題，所謂「安樂椅子戰略家」的觀測議論紛紛，但從最近的大勢看來，英美在歐洲方面，他們的目標，是法國北部、英法海峽方面。英美深知此爲冒險之舉，其成否決定最後的勝敗。如果與德本國最近的派兵到距離之點而言，從海上運輸，就沒有意義了。主要戰場，英法海峽的距離三十五公里，而最近特別…

最近的轟炸，專集中於法國北部的加萊區域。這一區域中德軍的防備，在英法海峽的運輸作戰上，實爲極大的威脅，敵方無論如何先要設法排除的。從這些企圖看來，北起挪威，南至波洛奈，阿浦維納，所謂英法海峽沿岸，將成爲侵歐的第一個登陸候補地點。

南義戰綫一瞥

再說南義戰綫，最近的情報，張騰山大軍正在加强，並密切聯絡南斯拉夫的契特尼克將軍，因而巴爾幹風雲也見緊張起來。但這都可視爲第二戰綫的側面作戰。但無論怎樣，對此已有許台德元帥麾下大軍，配備在從挪威到法義國境的大西洋沿岸，充分研究了敵方戰略的第二歐洲要塞而大西洋防壁的第二道陣綫，也已完成。所以不信能夠輕易實現。（譯自朝日畫報四月五日號）

日軍渡過黃河 佔領各要衝

攻陷汜水滎陽密縣

▲開封三日中央社電 日軍於四月十七日夜半，渡過大黃河一部，擊潰霸王城西南方高地之渝軍，由黃河南岸齊齊西進，二十一日上午十一時，佔領要衝汜水，更攻陷滎陽，密縣・突破山岳地帶，向南方高地急遽頑强抵抗之敵軍。

▲開封三日中央社電 華北日軍各部隊，於四月十八日突然一齊開始行動，由大黃河橋頭堡霸王城，及新黃河北岸之中牟附近數地點，渡過黃河，分成數縱隊，迫擊河南大平原。並得航空部隊之協力，猛攻渝中央直系軍湯恩伯所部，此次開始新作戰以來，僅經十日，逐次佔領鄭州・滎陽・汜水・許昌等地，刻正展開殲滅戰中。平漢路之要衝新鄭，渝軍急退潰走。按此次作戰日軍，首集結於黃河北岸中牟附近，十八日排除據守新黃河畔陣地之渝軍暫編第十七師，約四千人之堅強抵抗，渡過黃河西方進擊之日軍一部，於十九日晚佔領郭店（鄭州南方二十公里），繼之包抄渝中央直系軍所部第百十師（師長廖運澤）駐守於鄭州後背，於二十日上午十時，突入該城南門，即將其佔領。又向黃汜佐鎮方面進攻之日軍，於擊破渝軍新編第二十九師（師長呂公良）及新編第十五軍部下之新編第二十九師後，又攻陷尉氏新鄭。更於十九日夜，由大黃河之霸王城前進之日軍，於黃河畔，將渝暫編第十五軍部下之暫編第十一師（師長將當趙）及第九十六軍部下第一百十七師（師長陳碩儒）之擊潰，二十日佔領滎陽・汜水，攻入密縣，因此渝軍於滎陽密縣結成之河南防衛第一綫，遂全部崩潰。日軍佔領要衝許昌。同時渝軍之副軍長一名，及師長二名，均告負傷，故渝軍之前方部隊，亦陷於混亂之狀態中。

爪哇積極經營各企業農園

▲爪哇爾達四日中央社電 爪哇之企業農園如橡樹・茶・咖啡及茶等農園，全數約有一千百餘所。當地日軍政監部決積極使此項企業農園化爲戰力，最近頒布命令，除官營農園及私有之企業者外，凡敵性企業農園，決實行委託經營。此次措置特徵，在按農園及農產物之類別，予以經營，進一步擔當各地域之企業，故食糧・衣料之增產等，固不待言，即戰後重要作物之管理維持及其他特產特物之增產，亦頗須期待。此項委託經營者，即砂糖・棉花・蕃薯・麻・糖果等有關係業者二十二家。

柏林市長郭培爾演說

▲柏林四日中央社電 德國新聞社訊：德國宣傳部長郭培爾博士，以新任柏林市長之資格，在柏林各行政機關之會議中發表演辭稱：「余今接任此職，正當德國京城敵人自一九四三年以來，雖不斷進展，但終未能使德京人民沮喪，此實由於柏林人民與各領袖機關足資矜式之態度。當柏林重建工作完成之時，將有廣闊而健全之工人居留地，以及美麗之街道與建築物，此等街道廠練中所得之名譽，仍將繼續存在，而其所受之損害，則早被遺忘。一俟和平重臨時，柏林將負面臨偉大之任務，德國京城由精神上之觀點而言，足爲各國京城之領袖地位，屆時將以其全部精力，貢獻於未來之任務」。

加羅林南方 敵機艦重創

▲東京四日中央社電 中部太平洋日軍某基地，四月三十日出現於加羅林羣島南方海面之敵機動部隊，三十日及五月一日兩日間，會襲擊特魯克島，於五月一日向東脫離。經日軍航空部隊對之猛烈迎擊，已於二日由日本大本營發表，計擊毀敵航空母艦一艘，傷一艘，擊落敵機三十餘架。然經詳細調查，結果已判明，敵軍損失較此尤甚，擊落敵機已訂正爲擊落七十五架，擊毀二十五架。

蘇將進攻三條路綫

▲瑞典京城四日中央社電 關於東綫戰況，蘇聯情報局雖曾謂：自四月二十二日後之十二日間，無大變化，但綜合德・蘇兩軍前綫消息，知其決戰之期，已迫近，據路透社莫斯科訊，將來蘇軍之攻勢，有下列三路綫：㈠由北部戰綫向西南方面進攻波羅的海三國。㈡由中部戰綫之明斯克向華沙進攻。㈢通過喀爾巴阡山脈及羅馬尼亞，對巴爾幹作挾擊之勢，以上三點，據軍事家觀察，以第三點之可能性最大。

公司重行登記 展限至月底止

▲南京三日中央社電 實業部以公司重行登記期限，於去年十一月底截止後，仍有多數公司呈明不及依限申請理由，要求展期換照，經酌定變通辦法，凡經前核准設立登記給照者，准照公司法設立登記之程序，但得免除舊有登記之手續，逕呈實業部登記換照。並限即日起至本年四月底止，爲實行期間，現實行期間又已屆滿，其間遵照申請者固多，或者因遠道延遲，手續欠備，不及申請者，亦在所難免，爲格外體恤商艱起見，再將前項變更辦法實行期限，再予展期，再展限至本年五月底截止，期滿後決不再展，倘仍不遵限申請，即認爲自行放棄，其領登記執照，自六月一日起，應即認爲無效，喪失公司法人資格，停止使用公司名義，以資限制。

巴列爾三面被圍 數千敵退路遮斷

日軍砲隊予以重大損害

▲東京四日中央社電 日・印同盟軍已將巴列爾三面包圍，敵軍約三千人，由於日・印兩軍之三面挾攻，退路全遮斷，不得已結成圓陣，頑抗。一日拂曉，日軍以戰車爲先導，打開一條血路，日軍砲隊當開砲轟擊，激戰一小時，予以重大損害，使其企圖完全粉碎。

▲仰光四日中央社電 緬甸戰綫日軍某基地訊：日・印同盟軍已將巴列爾北方之高地佔領，頑更猛烈。又向該高地東南側之阿古爾進擊。加拉姆方面之印度國民軍精銳，自突破遮斷特將進入祖國領土後，士氣愈形旺盛，近日繼續向敵山脈前進，已獲偉大戰果。又該方面日印軍亦有極大之進展。巴列爾之防衛陣地猛攻，一舉擊潰敵軍，並威脅敵軍退路，於是巴列爾以東先奔姆，卡塔克拉姆，甘地，坎庫爾各地敵軍…

塞勒特河中流 蘇繼續進攻

德方認爲乃大戰前奏

▲柏林四日中央社電 德國某當局第三次冬季作戰時，因中部戰綫能性最大，蘇軍二日於羅馬尼亞東部塞勒特河中流開始新攻勢後，德軍當局曾於三日說明該地區戰況如次：蘇軍爲擊潰此突出部之德軍，由雅西西方大突出部，向陶完方面前進，由側面推出戰車約三百五十輛，開始大規模進攻，蘇軍此次攻勢，以多數步兵師團及戰車重點，爲塞勒特河兩岸護北部戰綫之攻勢。據最近德方消息稱：中部戰綫，蘇軍現集結大量兵力，積極備戰。蘇軍呼應西歐第二戰綫之展開，勢必如此大軍，當可想見其意在向德軍挑戰。又據德方稱：雅西與巴斯加尼中間之德・羅軍陣地，不斷加以攻擊。同時，並企圖出入於諸堡・彼阿特拉兩市，直抵喀爾巴阡山麓，但軸心軍據守該方面之縱橫陣地，已將其擊退。一日蘇軍計出動戰車三百五十輛，實施進攻，遂粉碎蘇軍之進攻。

瑞典舉行大規模演習

▲瑞典京城四日中央社電 海通社訊：瑞典中部沿東海岸一帶，曾於上月前後一星期內，舉行大規模之國防演習，空軍與海軍合作，堅持假想敵由海面進攻，數星期前，瑞典西部海岸一帶亦曾作類似之演習。

菲律賓增設小學七百所

▲馬尼剌四日中央社電 菲教育局三日發表稱：政府當局爲普及國民教育，今特支出一百二十萬比索之巨款，自六月起新設小學七百校。該七百校中之六百校，計劃設於比薩耶，民答那峨各縣，同時並於蒙頓，民答那峨，加略揚，比蘇耶各縣設立中等學校。

國際簡訊

▲瑞典京城四日中央社電 海通社訊：英首相邱吉爾日前在會議時三日稱：領首相軍事會議，玆已結束，據稱：進行之速，實出預料，各首相次將商討複雜之國際問題。

▲羅馬四日中央社電 共黨在此間企圖煽動大罷工，但絕未得逞，共黨昨日散發傳單，煽動罷工，但工人皆置諸不理，仍照常工作。

▲里斯本四日中央社電 海通社訊：葡國擬開巴西航空綫，據聞目前正與巴西政府進行談判。

杏花樓 名菜 鷄鮑翅

泰昌木器公司增設百貨部公告
本公司開設迄今已七十餘年向以製造西式木器及經營外洋物品爲業務茲爲便利各界起見特行添設華洋百貨各部現已裝修工竣不日即可開業特此先行公告恭請 賜教爲幸

全滬著名花色綢庫
上海絹綢公司
大減價
犧牲品一斑
其他衣料全部削價
花印美國綢 每件 $290
美琪綢 每件 $340
春媚縐 每件 $425
呎雪克司丁 每件 $440
便宜與否 敬請比較
靜安寺路斜橋總會對面 電話三五三二四

汪主席華誕 全市懸旗慶祝

市府昨舉行隆重儀式

昨（四）日欣逢汪主席誕辰佳日，全國民衆莫不熱烈慶祝，燦爛國旗，隨處飄揚，全市各機關團體，各界民衆，紛電致敬，上海特別市政府特於上午十時在大禮堂舉行隆重慶祝儀式，出席者計有吳秘書長以及市府所屬各局處長等不下百餘人，由吳秘書長主持開會，行禮如儀後，遙向汪主席恭賀誕辰，全體向東立正一鞠躬致敬，並默禱康健，最後全體歡呼汪主席萬歲後，禮成散會。

本市中國國民黨市黨部爲慶祝汪主席誕辰，特聯合東亞聯盟上海分會，中國青年模範團第四聯隊，第一區區黨部，昨並在市黨部廣場向汪主席遙拜儀式，莊嚴穆肅，全體高呼口號，情況極爲熱烈。昨南市各界，中國國民黨海員黨部，及海員總工會，暨航政局等，於晨間十時在該局大禮堂內，舉行聯合隆重慶祝典禮，遙祝汪主席早復康健，情緒備極熱烈。

司法界昨歡迎 久禮田顧問

高院長吳憲仁致詞歡迎

司法行政部法規編修委員會顧問久禮田益喜博士，於二日由京抵滬，本市地方法院，高等法院，高檢署，地檢署，看守所，法警上海隊，上海監獄，看守分所等，特於昨（四）日下午四時三十分，在上海高等法院禮堂舉行茶會，藉表歡迎。到有司法行政部長張一鵬，最高法院駐滬辦事處任秘書，各院長趙鉦鐸，吳憲仁，胡貽穀，沈文傑，陳珍，張一新，錢恂九，鄭而孚等，先參觀高等法院審判情形，旋在禮堂共進茶點，首由高等法院院長吳憲仁代表各院署致歡迎詞，繼由久禮田博士致答詞，由任秘書翻譯，頃至五時始盡歡而散。悉久禮田益喜博士，將於短期內返日一行，小作逗留，即行返滬。

新木經濟顧問 發表感想

國府最高經濟顧問小倉，暨主任經濟顧問新木兩氏，在滬逗留一週後，於三日赴京，新木顧問於二日下午接見記者，發表感想，抱負如次：我等所期待中國者，即彼等所持之自信心，當此國際貿易停頓之今日，中國經濟不能仰賴國外，應充分利用國內豐富之資源，以獲得良好效果，此即中國經濟界所應持之態度也。本人今後將時常往返滬寧，俾達滬上經濟界意見於國府，以期滬經濟界意見之緊密聯繫。所謂對華新施策，中日同盟條約等，亦均將逐見實現，本人以爲上海物價對策，通貨收回，統制方式等問題，應予以綜合解決。同時收回通貨之先決條件，首應增強生產。又小倉新木兩顧問，將在滬設置顧問公館，以便其中一人常川駐滬。

松平情報部長 招待新聞界

日大使館上海事務所松平情報部長，爲聯絡本市新聞界起見，特於昨（四）日下午六時半，假座泰山路富士樓宴各報社記者，計到松平情報部長，福間副領事，宮島英三，大澤康夫，前澤吉衛，及各報社記者等二十餘人，席間賓主觥籌交錯，暢敘甚歡，直至九時許，始盡興而散。

顧寶衡被扣財產 估計達千萬元以上

前糧食部長顧寶衡，在滬財產，業經本市地方檢察署奉令執行扣押，茲悉顧留滬財產共計兩處，一爲泰山路之空洋房一座，一爲愚園路之住宅，包括內部生財在內，估計約值一千萬元以上，地檢署現已擬實造具清冊呈報特別法庭。

水上防疫工作 今日開始

本市防疫工作，現已全面展開，關於水上「虎列拉」預防注射，刻已由有關當局規定實施計劃，定自今（五）日起，連續注射防疫藥針十四天，（除雨天及星期假日除外）注射區域及地點，並担任注射工作機關，計黃浦江閘門水域由海港檢疫所担任，蘇州河下流水域，在蘇州河港口警察署注射，由海關班担任，蘇州河中流水域，由民船公會蘇州河診療所注射，由民船公會担任，海關分卡注射，由海關班担任，黃浦江下流水域（吳淞）在海關中華輪船公司吳淞港口警察署注射，由海關中華輪船班及吳淞茂克協會担任，各該處每日注射時間，上午自九時卅分至十一時卅分，下午自二時卅分至四時卅分。

六十九期戶口粉 明日起發售

頭三號粉各半斤

第一區公署定自五月六日起，至同月十五日止，發售第六十九期配給麵粉，在上開規定期間內，市民得憑第六十九號配給麵粉聯票，向該聯票上註明登記號碼之米店，領購頭號及三號麵粉各半市斤，售價國幣九元五角正，再本月十日各另售米店，暨該署各米號，均暫停業一天。

四期戶口油皂 明起普遍發售

第一區公署定自五月六日起，至同月十五日，在上開規定期間內，市民得憑第四號配給食油聯票，向該聯票上註明登記號碼之另售店，購領豆油四市兩，售價共國幣十三元八角正，另售捐准予豁免，各另售店對於所領配給食油，均應將樣品裝盛瓶內，陳列店櫥。

第一區公署定自五月六日起，至同月十九日起，發售第四期配給肥皂，市民得憑第四號配給肥皂聯票，向該聯票上註明登記號碼之另售店，按照下開價目，領購肥皂一塊，五星皂每塊國幣廿七元正（包括另售捐），固本每塊國幣卅二元正，箭刀每塊國幣卅一元五角正，牛牌每塊國幣卅元正，孝和每塊卅一元正，明星每塊國幣卅元正。

本市青少年 二次總檢閱

今日爲五五青年節，本市青少年團定於下午三時假靜安寺路跑馬廳舉行第二次總檢閱，參加檢閱團員計有五個分團，一百餘校團部，七個區團部，青年團員一千人，少年團員五千五百餘人，屆時將由市長陳兼司令担任檢閱官，中日高級長官陪同檢閱，檢閱節目：㊀檢閱式㊁分列式㊂遙祝領袖健康㊃訓話㊄國民呼。預料此次檢閱，盛況空前。又其他郷區因交通不便，未能參加，由各該區分別在當地自行檢閱。

中儲銀行放棄 一般商銀業務

強化國家銀行地位

中儲銀行鑒於近年來物價漲風，曾一再對於同業放款業務，以國家銀行之地位，督導各同業勵行緊縮，期以截止投機囤積，使物價抑平，而一方兼謀治本，蓄意增產，見於本年三月間，訂立各同業放款應行注意各點，由該行檢查金融事務處，通函各銀行錢莊遵照，對於同業放款，絕對採取抵押制度，規定爲：（甲）運用資金，審查各同業資產情形，釐訂其限額，此項資金，各同業得申請貸放，隨時運用於工商各業，或留作本身緩急之用。（乙）生產放款，以各同業轉抵押爲原則，亦依照前條規定另行斟酌其限額，對於生產放款之選擇及借款人之用途，並担保品以及其所購原料數量生產情形，產品銷售存貨數量及生產能力等，如發覺借款人生產中輟，或所借款項並非用於直接生產部門，應立即收回，嚴予懲處。該行自經施行前項辦法後，對於一般商業放款，即逐漸收縮，而生產資金，得以平衡調節。並聞該行爲強化國家銀行之地位計，凡各分支行辦事處所在地，其金融組織並已健全者，該行均已放棄一般商業銀行之業務。

房租仲裁會取締 變相加租

最近房租糾紛，頗形嚴重，業主往往創立雜費等名目，以爲變相加租，超出租金甚至雜費數額，超出租金以上，實際加重房客負担，本市處理房租糾紛仲裁委員會，於昨日下午二時舉行第十二次仲裁會議，當時決議函請社會福利局對於業主增加雜費，作變相之加租者，嚴予取締，以輕房客負担。

保監局取締 保險代理店

實業部全國保險監理局，對於本市保險公司之監管，殊爲嚴密，並正擬理各公司普遍增資。茲悉該局現以若干公司擬設代理店，辦理招攬投保人或有違保險業務之章程，爰經計劃從嚴取締。又全國保險監理局長劉燦俊氏，已奉調出任水產管理局長，該局已準備辦理移交手續。

經濟局審核中 主要物品登記表

本月一日報載華東社訊：謂經濟局對於各公會各同業登記之主要物品，由該局派員查詳新聞一則，核與事實完全不符，該局關於各公會及各商號呈報主要物品登記之表格，現正審核整理，尚未派員稽核。

提高教職待遇 今開會商討

本市市政當局，爲謀提高一般中小學教職員待遇起見，特定於今（五）日下午五時，假座咸陽路日華俱樂部舉行茶會，與有關當局共商進行，屆時陳市長丁部長等，均將躬親蒞會主持。

一局調訓警察 今舉行畢業禮

第一警察局爲力求推進警政，培養警察常識，對警察及探員，均予輪流調訓，第三期業經調訓期滿，於今（五）日上午十時在楡林路敎練所舉行畢業典禮，局長蘇成德氏主持，並請各級長官出訓導。

簡訊

◉吳中女士書展 武進名家吳中女士，今應友人之請，出其所作百餘點舉行個展，於六日起在寧海路（齊華格臬路）大華酒樓展覽五天。

◉胃病新藥「豬丹」 「豬丹」係豬族奇藥，根治一切新久胃病，係靜安寺路同福里復南企鏡醫院方慎盦醫師監製，該院電話爲三三二一七八。

一區公署公布 去年收支實況

本年度預算編製中

第一區公署對於三十二年度前一八兩區收支實況，業予分別查核完畢，經發表如次：[illegible]

前八區本年度收支預算

茲將本年度前第八區部份之預算詳情，分誌於後：（一）民國卅三年度前第八區各項預算收入及其百分比較表：[illegible]

（二）民國三十三年度前第八區公署經常臨時支出預算總額及其百分比較表：[illegible]

體育

津西聯足球隊 本月中征滬

已排定秩序三場

津聯足球隊擬於本月中遠征來滬，業經上海足球聯合會接受，並排定節目三場，計第一場定五月廿一日舉行，三場秩序爲：㊀津聯對滬聯，㊁津聯對西聯，㊂津聯對東華，如有可能，將另添一場，（球隊未定）地點在跑馬廳，票價一律一百元。滬聯會特聘定選拔委員樂秀榮，沈回春，凌希陶，馬山兒，露賽，馬諾等，遴選滬聯隊，西聯隊選拔委員爲馬山兒，露賽，馬諾，並請馬潤芳，樂秀榮，張奎，雪而佛，露賽，馬諾爲招待委員。按津隊行共十八人，網羅義兵，西商，俄僑之精銳，其中義兵佔六人，均驍勇善戰，來滬，故實力異常雄厚，屆時前往跑馬廳，必有精彩之表演，又有一番盛況。

跑馬廳球場秩序 訂改善辦法

上海足球聯合會爲整頓跑馬廳球場內秩序起見，特由聯委員會議決，限制辦法，請警務當局協助，於本星期日市長盃東華對一警之比賽時，嚴厲執行，並訂定進入場內新辦法：㊀本會職員以佩徽章爲限，㊁球員，㊂裁判員，㊃新聞記者，每報館一人，（原有之記者證不適用，但可至看台上參觀）該會已備特製入場證，分發記者及球員，該證必須佩在衣襟上，場內如發現無證章者，得隨時令其離場。

西青排球女組 華遂今戰華嚴

西青排球賽，今日下午五時起續有四場角逐，首先登場，爲華遂對華嚴，在該會健身房舉行，今日節目如下：華遂對華嚴（女組）下午五時，明德對企鵝（乙一）五時三刻，白隊對蒙諾克（乙三）六時三十分，蘇聯甲對蘇聯乙（甲組）七時一刻，昨日發報時間七點十分。

六年前黑人首創惜物生利券頭獎得主尤仲英小姐由威海衛路金星碳廠代換出

不費分文 空錫管在手 不必買牙膏

空錫管小號空磁瓶大號空磁瓶黑人空玻瓶 上述每種瓶須一隻可向各百貨商店掉換惜物生利券一張每張有一號碼

頭獎 獨得儲券二十萬元

●獎品種類可由得者自擇其餘二至七等獎皆贈名貴之獎品 ●根據臨利獎券開獎號碼日期再行公佈●

雙十牌 （眞正蝕本生意） 大衆牙刷

每組兩枝 原價售二十四元 大犧牲 減售十五元

快些買 由即日起本公司總店支行及全市百貨商店均有發售 商號工廠均可照原價批發 增加工資 職工購用 要買從速 售完即止

梁新記兄弟牙刷公司出品

前信誼藥廠總經理 何子康藥師監製

極星素 新藥 均售

磺醯胺噻唑針片製劑

GIDEONZOL AMP. & TAB. (Sulfathiazol)

主治 防治腦膜炎 肺炎・淋濁 鼠疫化膿症等

上海永嘉路廿一號（西愛咸斯路） 極星藥廠出品 電話七五九四二一號

最新貢獻 康福 眞絲夾底花襪

經濟漂亮 經久耐穿 一經試用 十分滿意

國內國外各大公司百貨商店均有出售

上海康福襪廠股份有限公司出品

克來夫香煙 最高尚最名貴 Craft Cigarettes

明星牙皂 李德潤博士新方 消毒清潔之方 試用一 不忘終身

特價出售 明星香水精 每人購至多一打 每打一百五十六元

明星花露香水 明星皂絲 經濟實惠 理髮店廚房常備

西馬路明星香水廠發行所

明星日月皂・明星超等皂

SMART Shirt 新光標準內衣製造廠股份有限公司出品

華商證券交易所第六十三號經紀人

慶豐股票 慶豐股份有限公司

成交迅速 佣金低廉

總公司 地址 漢口路即仁記路中孚大樓903室 電話 一八五五六・一三七八〇 一七四六〇

第一分公司 地址 中央路即新康路口三十號 電話 一〇三七一七

第二分公司 地址 泰山路即霞飛路 696號（口路南斯馬） 電話 七七八九四

第三分公司 地址 江蘇路即戈登路六十五號花園酒樓內 電話 三九八〇三

有市場種設備！ 無市場切屬一煩！

花園早市 五月五日 上午九時 正式開市 歡迎參觀 環境幽靜 茶點清潔 招待週到 地址最宜

報告商情市況 由第六十三號經紀人慶豐股票公司負責迅速準確

特製中西晨點 由花園酒樓全班名廚負責監製中西晨點定使滿意

獻唱 歌星 玲芝 伴奏 名家樂隊 每日下午舉行 珊瑚茶座 每晚九時以後 花園夜會

袖珍滄 全日供應 高尚實惠 每客 一百六十元 二百二十元 三菜一湯 三菜一湯 點心 麵點 香茗 香茗

花園酒樓 江寧路（戈登路）六十五號 電話 三〇八九三 九二七二六

大對獎 當場還本

辦法 1. 購貨滿三十元憑發票參加電動對號機會每張發票可增加還本二次 2. 對出號碼與發票號碼末字相同還本 3. 二字上下相連號還百分之五

我們定價原來便宜，本在我們是一種犧牲，在顧客是一個額外的機會，買東西不化代價得來的一樣碰碰運氣

百貨・綢緞・呢絨 金剛公司 霞飛路・南京路・愛多亞路

大東旅社三樓 鸞鳳廳

每日上午九時起 早晨茶點 正午十二時起 鸞鳳節約和菜 二百五十元・三百元

每日下午二時舉行 音樂茶座 每晚六時起 富麗晚宴

唱星伴唱 歌星晚宴 茶座 非人中國及泰國樂隊聯袂演奏 每晚新奇遊藝表演

大東西菜間 節約午餐 每客一百三十元 每日十五客爲額

康樂 大酒樓

逢星期六晚及星期日晚 禮聘 中國第一流電影明星 即主演凌波仙子女舞蹈主角 王淵小姐 姚美 東寶團 齊格飛 並鄭重登台公開表演 （王小姐） 是難得公開表演的 請勿失機會 預先定座

地址 靜安寺路 電話 三二六八四

雪園 靜安寺路滄州飯店西 （電話）61005 60006

老正興館 雪釀 雪園做出牌子 一年一度 （立夏）（五月） 新添名菜 （美味） 醬汁肉

流線型太陽眼鏡 每副祇售一百六十元

用最上等質料製造 以最公道價錢出售 精明主顧 口碑載道 紫光眼鏡製造廠

南京路 新雅粵菜館 份量豐富 品質精良 電話九〇〇八〇號

冠生園 南京路 西餐室 早餐窩麵 （美點一帆風順 早餐唯一經濟） 排骨麵 扣肉麵 牛腩麵 炸魚麵 上午八時至十時 每客三十五元 小賬及捐在內

仙樂食品公司 色拉 粽子 配合奶油雞蛋鮮蝦火腿等每盒一百五十元 比較 味分鷄汁鮮肉粽 及豆沙猪油棗泥兩種每只十二元 電話購貨 18838・11260

同昌 三輪人力包車 全部新料 完全自造 定貨不合 隨意退換 保證滿意 歡迎比較 請用

「痰爲百病之源」 此語雖不盡確，然痰之爲患，無所不至 唐拾義久咳丸 各藥房均售 大上海路唐拾義藥廠發行

欲解決糖荒 請購用老牌駱駝牌煉乳

駱駝牌煉乳

承茲委託 袁海平大律師 拍賣務本堂全部傢俬物件 假座安寺路滄州飯店禮廳陳列作爲臨時拍賣處所任客參觀 拍賣目錄備索詳情請閱出售欄 國際公證拍賣行啟

華昌化學工業廠榮譽出品

工業界一致採用之標準原料 32度萬象牌電解漂白粉廉售 10度液體硝鹼 45度液體硝鹼 度份準確 價廉物美 備有現貨 歡迎採購

FLOSSOL Shirt 富樂色襯衫 同濟印染廠內衣部出品

藥劑包裝 紙盒紙袋 承接定製 大同紙製容器廠 電話：七四五一六

大光明內衣製造廠高等出品 大光明童襯衫

咳嗆肺癆 唯一生路 補肺露 探芝堂藥房

花柳 集團清毒 民衆醫院 李作霖醫師

力維隆 LIVITRON 天豐化學製藥廠榮譽出品

美雄照相館 半價 中西攝影師拍四寸美術照 贈送十二寸美術放大 十二寸一張 四十元 十三寸一張 五十元 本月十日止

萬樂車 華貴・大方・輕快・堅固 千輛以上經驗 當推比叢精確 國泰三輪車製造廠

中國木材乾餾廠 醋酸鈣 冰醋酸 木酒精 硬木炭 電話八八七八六一七

飛鳳牌 麻紗汗衫 出品

美迪肝 造血 滋補 健胃 強身

安速兒 AZOL AMP. TAB. PULV. (Sulfathiazol) 針劑・片劑・粉劑 專治 肺炎 淋病 及各種球菌所致之化膿性疾患 藥房均售 定一化學公司 總公司：泗涇路二十四號 電話：一四一四六

百靈鳥牌 鵝掌風藥水

白濁花柳 皮膚專科 久康醫院 梅毒白濁下疳

申報周刊

復刊第三十二號

印度前綫日軍與大自然搏鬬記

印度前綫的作戰，也是與大自然的搏鬬，河水，草木，月亮，野獸，與戰爭結合時，一變了原來的面目。

水

進攻印度的日軍，一面找尋敵軍，一面找着水喝，北部阿拉坎山脈密林地帶，乾季一來臨，什麼都乾燥，雨季過去，半年的當中未曾落下一滴的雨水。當此乾燥季節，一切的動物爲拚命求水喝。密林中千萬不可小便，因爲有時候渴望着水的豹，要自遠方迫近來。

自戈內迪比克到頗紫恩的印緬國境地至齊卡，蘇拉江普爾的印度兩地區，不過有數平方哩的水源數處而已。距陣地有數百公尺乃至數哩的深山谿谷間，有涔涔的清水湧出，這一些水而且要分數部隊使用，每天使用的水有一定的量。於標高達八千呎餘的波特慄特要塞附近的戰役，乃以水源爲中心對峙數日，敵方於白晝要水，這邊即夜間打水，互相輪流使用着一個水源，在峻坡上寫着字說：「此去不遠有美人」。爲着運搬水和探尋水源，曾有幾個戰友犧牲。

草

草並不是食糧，但是可以吃的。要越過三個山絡的挺進部隊，其携帶的糧秣有限，有好幾天，吃的按定額的二分之一，或三分之一的米，蔬菜等副食物絕不能帶在身上，兵士們發明了新名詞都叫做森林野菜，森林香烟，香烟缺乏的悲慘像葱一樣，嫩芽如綠草一般，牛馬吃的東西，人也當做食物。揀選落葉捲成香烟，抽起來也覺得有味。草與樹木，這密林中的蔬菜爲副食的常識。樹木的性質，青草的種類，使印度前綫的兵士，都成了植物學者。

月

月色明亮，山谷溪谿，一個月的一半，爲……的一……明月所照，月夜敵方的轟炸機按照時刻，準定來襲。運勢如破竹進攻的日軍北上部隊長都向着左右的兵士說：「暗黑的夜是如何的舒適呀。」於是在黑夜裏行軍。月兒，這是怎樣地使運輸部隊不利啊。作戰行動基準的月亮，但無論是怎樣的美麗的月亮，其在印度前綫以光明，其在印度作戰上，也要變了面目，不但沒有效果，反而阻礙了。

野獸

進攻印度的途上，有象，馬，牛，野羊，大蓼加隊伍，各種各樣的動物，都各有任務。象的勞働一天決不超過四小時，其餘二十小時放它在密林中吃……運搬着行李的象群，軍砲彈的炸裂也並不動搖的牛車隊伍，當做輸運之用與食糧之用，和日軍一塊兒越過密林，闖入印度。

這動物戰綫的話題，延及棲居印緬國境的野獸。步哨或挺進部隊時常碰到虎或豹，有的部隊狩獵象子，吃它的肉，有的部隊却不敢吃它。又人所棄的地方，烏鴉便聚集弄來，所謂「鳥之所聚，敵之所在。」於此而得信。在印度戰場上，敵人也被我們所利用了。（弘譯自四月十五日朝日新聞。）

緬印上空的敵木製飛機

敵英木製「蚊式」飛機，最近傳在緬甸上空出現。這種飛機是英國軍用飛機中最優越的，具有種種的特長。英國曾誇稱爲「世界最高速度的轟炸機。同時，在戰鬥機，偵察機，襲擊機無論何種使用上，都無出其右。」這種飛機最大的特長，爲全身幾乎完全爲木製的。其優點爲：㊀金屬飛機在兩三百公里外，已可用電波兵器測知，木製飛機在飛行時，可以不受電波兵器的反射，所以是極好的奇襲兵器。㊁金屬資源不足時，可用木材補充。㊂製造工程簡單，可以大量生產。該式飛機，翼幅一六．五一公尺，全長一二．四三公尺，全高四．六五公尺。最高速度每小時六百〇五公里，並可裝載炸彈九百公斤。可在一萬公尺高空上，作長時間飛行。除作爲轟炸機外，並可作偵察機襲擊機，充分發揮其特性。（譯自二月號飛行少年）

歐洲戰事形勢圖

根據四月五號朝日畫報製

白茅 57

蝕　辛霞

濛

濛濛的細雨裏，黃昏悄悄地趕早爬進了屋子，裴老先生用手抹一抹老花眼鏡的鏡片，挺一挺傴僂的背脊，輕輕地舒了一口氣，又重新埋下頭去，讀那二女今天從家鄉寄來的快信：

「爸爸：

算算日子是春天了，但氣候像扭不過來似的，還是那麼料峭，春風吹來尖厲徹骨。媽還是整夜的咳嗽，氣喘，有時咳得淚水直淌，像要把腸胃一起咳出來的，直到咳得全身軟癱，才又換回一口氣。

媽身體是越來越不成了，每天吃點稀粥湯，有什麼用，却又老是東抖西索的不放心爸爸，惦着哥哥嫂嫂，念着姊姊。白天還硬支撐起來收拾屋子，要我站着看她，於是裝着笑（其實這慘得那裏像笑呢？）對我說：『蕙芳：妳爲了娘荒了半年的學業了，妳回到爸那兒去，回到學校裏去唸書吧！我不是自己能料理的嗎？』

媽要我回來，她已意識到自己是飄搖在風中之燭了，我聽了好不難受。

鄉下價比去年底又漲了二三倍，眼看手頭的錢又不能支持多少天了。」

▽……△

裴老先生的心沉重得像一個鐵錘，他沒有讀完這封信，眼淚已從他的鏡片裏掉出來了，他體味到一種虛偽的悲哀，爲教育事業勞瘁了三十多年，結果祇落得一個支離破碎的家庭，三十年來教育多少弟子，却不能支持自己子弟的教育，服務社會三十年，却不能救活自己垂死的妻子，爲了神聖的教育事業，三十年來他流盡了自己的血汗。但是，他得到的報償呢？賢慧的相隨了二十九年的妻，因爲沒有錢住療養院，打空氣針，只好眼睜睜地看她將被死神攫去，聰穎的大女兒蕙芳，爲了支持一家的生活，也勢將被進職業圈的漩渦，家裏有的是一大群因着營養不良而顯得羸弱的孩子。

裴老先生兩手支撐着下巴，呆呆地望着昏暗的屋角，讓愁緒像毒蛇似的纏着他。

×……×……×

爺

「爺！爺爺！」六歲的孫兒近親祖父的膝邊，親切地叫着。

「唔！乖孩子！放學了嗎？哥哥呢？」裴老先生除下了眼鏡，摸摸孫兒的面頰。

「哥哥在樓下幫媽媽做煤球，好玩咧！一個一個搓得圓圓的！」孩子與頭上的話，直刺着祖父底心，第三代的命運比第二代的更慘了。

「爸！」蕙芳從學校裏回來，頭髮上停着雨，單衫也微濕了，但她的精神顯然很興奮，「您瞧！這隻老鼠是今天學校裏生物實驗課上，我親手解剖的，老師說我有超特的解剖技術，這小動物的臟腑器官任何小機關都沒剖壞呢！」說着她把四肢釘在紙板上的傑作遞給父親看，很使蕙芳失望的，父親沒有給予任何誇獎的話，只把黯淡的眼光，用力展開了一個充滿了疲乏的慈祥的笑。

蕙芳不自禁地打了一個寒噤，感到今天屋子裏的空氣有些異樣。

果然，她看到了一封麗芳自鄉間的來信。

她急遽的走近書桌，木然地落在旁邊的一隻椅子裏，默默地看完信。

半年了，於是她記起了去秋媽回到故鄉去養病的一幕：

回去的前晚，媽決定帶妹妹同去。

次晨是一個多霧的天，蕙芳隨爸爸哥哥送媽上船，哥哥在事前託好同鄉人茶房阿榮，到碼頭時就把行李都交給了他。當在擁擠的隊伍裏，蕙芳扶着母親的身子，擠在推動中時，蕙芳心裏突然一陣空虛，眼睛模糊了，她隱約地瞧見母親又回過頭來，她愉快地擬成一個極勉強的笑，想到這裏，蕙芳又不禁流出淚水來了。

裴老先生想安慰一下心裏正沉浸在苦惱中的女兒，但他不能想出一句適當的話，加之另外一件事在困擾他的思想：到底要不要告訴蕙芳？外甥已經介紹她到××企業公司去擔任秘書了。

裴老先生好幾次把已經到舌尖上的話，又吞了下去，對於懸做的女兒蕙芳，做父親的好像不應該去剝奪她讀書的權利。

蕙芳進中學以來，從沒繳納過一次學費，每期都領獎學金，去年他到蕙芳的學校裏去，她的級任張老師還當面稱讚過蕙芳：「這孩子很有天才，又肯刻苦，裴先生好好地給她受教育，正是前途無量！」

於是，裴老先生懷着憂鬱的憐惜站起來，以充滿了熱愛的手，撫着蕙芳的頭：「好孩子，你是應該有權利去受教育的！」

蕙芳正在體味父親這句話的由來，不經意的却被書桌上的一張卡片吸住了：

「茲介紹裴蕙芳女士前來

貴公司任職祈予

賜洽爲荷此致

××企業公司

××總經理

名正肅」

另一面印着「謝旭」二字。

「爸爸：表哥來過了嗎？」蕙芳被意外的發現愕住了。

「嗯！你表哥說，這是……一個……機會，担任記賬員，忙是相當忙的，但公司裏供膳食，每月連津貼也能拿到一千多元錢。」裴老先生艱澀地吐出這幾句話，他是惟恐傷了女兒的心呵。

「明天，就是明天，非得與學校告別了嗎？」蕙芳這樣問自己，這件來得意外的事情，拉住了蕙芳的心。

「難道就這麼快要和學校生活告別了嗎？」蕙芳幾乎不相信似的反覆問自己，她直覺地以爲這是不可能的事情，可是爲了減輕爸爸的負担，這又不是一個機會嗎？何況，就業還是自己先向爸爸提起過的。

她翻起頭來望望年邁的爸爸，覺察父親今天臉上的皺紋，好像更深了，鬢在這滿頭白髮下面的是積聚多少辛酸的記錄啊！父親一星期教了三十小時的書，還得担任二個家庭教師，一個月拿不到三千元錢，父親是太辛苦了。爲了幫助爸爸減輕家庭的負担，她覺得除了答允以外，是不容許有別的考慮的。

蕙芳忍住了滿眶的淚水，抑制着自己的感情，竭力裝着愉快的聲調說：「爸爸！那麼我明天就去接洽！」

其實，慘白的臉色掩蓋不住她悲痛的神情。

「孩子！爸扼殺了你的天才了！」裴老先生用顫抖的手撫着女兒低垂的頭。

「可是，我還年輕呢！做一二年事情，等時局轉好一點時，不還來得及去讀書嗎？何況，讀書不一定要學校，我可以自修。」蕙芳祇能把對於明日的把握去安慰父親了。

×……×……×

晚

飯以後，裴老先生改了一疊課卷，照例呼喚着孩子們安睡了，也許他今天不願從擾亂蕙芳煩亂的思緒，他例外地容許女兒還在書桌上沉思，屋子裏跟着靜寂起來，祇有淅瀝的雨聲和着晚風在遠處的奏着悲曲。

蕙芳開始撫摩她親切的書包，不經意的翻閱自己的課卷，她輕輕地歎了一口氣，「別了，我親愛的伙伴，明天起，我不能不離開你們到一個新的環境裏去了！」她默默地和她的書本與課卷告別。

「我應該去做事情的」蕙芳這樣想：「公司裏吃了飯，家裏便可以減少一個人的開支，何況，每個月發了薪水，還多少可以貼補家用。」她想到月底可以拿一千塊錢薪水，似乎把繃緊的心略爲鬆了一點兒，她正在支配這一千塊錢的用途，拿一半寄給鄉間養病的娘，留下最低限度的車費，其餘全交給爸爸，可是，她又忽然覺得自己想得太遠了，因爲明天就要離開學校，明天又是星期五了，課餘照例有個辯論會，經常每個星期開始，由級會學藝股決定一個題目，同學們便分別參加正反兩面，分頭去搜集材料，辯論的進行中，她們各自反覆引伸老證，參酌自己的意見，率直的駁斥，坦白的批評，她們常常把在論理學上學到的矛盾律是非法搬出來運用，通過了幾個面紅耳赤的高潮，終於給她們找出了真理，然後，蕙芳的感情沒醉於統一。

可是，明天的辯論會她不能把自己的意見，的材料去和對方作劇烈的爭辯了，於是，她難受的批過頭去，無意中看見了今天課上解剖的老鼠，生物實驗課是生動的科目啊！何況，她的解剖手腕又出色，顯微鏡中清楚了面目，使她們領略了理論證實時的情趣。

但幾何呢？那是訓練思考最好的功課，由題目一層一層推想進去，難解的題被解開，那樣的快樂。

由於旺盛的求知慾，她是幾乎沒有一門不愛的功課，因此不能不想起英文先生所新講的動聽的故事，使全級沉入恬靜之境，但當先生敘到林肯演說時，她們的熱血全給沸騰了。

史地先生廣博的生動的材料，每得她們聽得神往，但是，先生却常突然收住了，一個題不讓她們的熱太放冷。

最後，她想起了文學造詣極深的國文教師，他常教導她們從世界大文豪的著作故事，要她們從實生活中去找學問，要她們多練習寫，即使是沒有通過喉嚨的腹部發音，但，這裏現了稚拙美，這是正義的呼聲。

課室裏的緊張，並沒有忘却戶外活動，課餘後，她們也活躍于乒乓檯旁，排球場中。

快春假了，又是她們遠在郊外的季節呵！

怎奈，閃爍在眼前的那些生動的鏡頭，從明天起就不能再相親了，她明天將闖入一個完全陌生的工作，每天看見的將不再是活潑的年輕的同學，和藹的老師，而是每天要在鍍金的市招下，走進寬敞的寫字間去，讓雪亮的地板，伏在發光的寫字檯上，在算盤與電話的叫囂中，讓自己的生命，用不盡的數字塡無數的帳冊中浪費掉。

廉價繁複的思想蠶食着蕙芳的心，她擡起頭來，舒了一口悶鬱的氣，眼光落在板壁上一個鏡框裏，她看見了父親年輕時代的相片，是那麼英氣勃勃，那麼英秀的爸爸啊！但無情的歲月，帶走了爸爸的青春，父親老了，尤其是母親回鄉的半年來，像老得更快了，而且，母親呢？爲了沒有錢好好醫她的肺結核，恐怕已不能活得太久了，一個黑影掠過她的眼前，她不禁又簌簌地流下眼淚來。

×……×……×

時

壁上的鐘已敲了十二下，爸爸在隔房喊了：「蕙芳！睡吧！時間不早了。」

「爸爸！就來了！」她忽忙地整齊了課本，站起來，聽見雨下得更大了，風也緊得使玻璃窗直響。

勇士之歌　英弘

以你的理智，來吞沒一切的哀愁，

心田裏再燃起一個火把，

把痛苦毀滅！

◎以勇士的姿態，出現於黑暗荒野裏，

◎抖擻起精神，拉開弓弦，

◎把火之箭射向那的。

◎揮舞起你的劍，沸騰起你的血，

◎以你堅貞不撓之志，對世界上的罪惡者，作一個勇敢的大掠劫！

◎爲實現理想奮鬥，爲撲滅黑暗；爲了掙扎生路，勇士英武地向前挺進，直至流完最後一滴血！

今天天光還亮　江帆

今天天光還亮，你爲何總向那來朝寄以無限的遐想？

換一個日子有什麼異樣？難道你就能立登天堂？

▽……▽

人生道上究竟還有幾朵花？惟有那綿麗腐朽的老家，你才得逃出來，不久你回去時，還得帶着滿面老淚！

▽……▽

你難道就這樣咳嗽夢想？也不摘一枝花，就趕問老家？

君子喻於義

「君子喻於義，小人喻於利」。不購者勿吝，購者勿貪；不亦君子乎？

霞飛路　盛炳記　百貨商店

花柳病新語

白濁性直腸炎 許多白濁的患者，有其直腸炎的……

橫痃化膿 ……

梅毒遺患 ……

姚菊巖醫師　每天送診十號　診金：四十元

地圖說明

▷英美將來在歐洲闢第二戰綫，其地點何在，一般觀測家都以爲在英法海峽方面，最有可能……

交戰各國的女子動員

……

上海特別市第一區公署佈告

……

上海特別市糧食局佈告

……

中國工業保險股份有限公司召開股東常會公告

茲經本會議決定於本年六月五日下午四時假座香港路五十九號銀行俱樂部舉行第二屆股東常會報告卅二年度業務概略並改選董監察人及討論分配盈餘事宜除另函通知外特此公告　董事會啓

總行地址　上海大上海路十七號　電話　八四〇八六一七　電報掛號（三）五三六六
分行地址　無錫江陰巷周師街口　電話　一二八〇　電報掛號（綫）七〇〇七

華豐銀行上海總行無錫分行開幕公告

本行業經呈奉財政部核准設立茲定於五月六日爲總行開幕日期五月九日爲分行開幕日期屆時務希各界碩彥同業先進光臨指教不勝榮感　華豐銀行董事會謹啓

寶通錢莊股份有限公司召集新舊股東會公告

榮豐紡織廠股份有限公司召集股東臨時會公告

統益紡織股份有限公司增資公告

大賚織造廠股份有限公司召開股東常會公告

新益地產股份有限公司公告

上海酒業股份有限公司籌備處公告第一號

發起人　籌備主任戴春風　籌備員　代收股款處

錢茀卿爲長男學鈞與仲顯英女士結婚敬告親友

張東明鳴謝啓事

遺失棧單聲明

訪查南滙沈谷生

戴凝瑞代表振記君受買海防路房地產啓事

徐鑫康　張佩秋　解除婚約啓事

全國商業統制總會油糧專業委員會上海食用油統配處爲發售第九期戶口大豆油通告

江海關佈告

怡齋藏金石陶瓷漢玉書畫展　青年畫廳

吳中女士畫展　地址　大華酒樓正廳

俞宅報喪　俞繼述堂謹報

吳興楊宅報喪　楊頤福堂賬房謹啓

張宅報喪　張百忍堂賬房謹啓

楊宅謝啓

孤哀子　錫光　錫田　錫岐　泣血稽首

上海戲劇學校　皇后大戲院　今天（星期五）日戲　全部潯陽樓
明天（星期六）日戲　王寶釧
全部走麥城　霸王別姬
皇后大戲院　情面難却　祗此三天
黃金　今天（七時）夜戲　楊寶森　四郎探母
天蟾舞台　李少春　葉盛章　大三岔口　千萬圓巨獻　文天祥
大舞台　美猴王　孫大聖　巧戲七蛛　狂怒斬蜈蚣　前部武松　後部十美集　西遊記
軋得足透　十四集　雙龍陣　看星壇
張治兒　易方朔　馬永貞

體育

本報助學金足籃球義賽

籃球中北出戰仁餘

即爲全滬公開籃球甲組總決賽

本月十日晚八時半在中青舉行

願社會人士踴躍輸將嘉惠清寒學子

本報助學金之善舉，嘉惠一般青年學子，爲國家培植人材，故早爲各界重視，共襄善事。舉辦以來，承社會人士之踴躍輸將，本報同人之努力，以迄於今，其成績固不待記者嘵嘵也。洒者本報因鑒於球類運動之勃盛，每場比賽，觀衆俱超乎理想，盛況空前。故決舉行申報助學金足籃球義賽，已由本報陳社長與各有關方面接洽妥當，各方面亦以事關公益，樂予接受，故進行頗爲順利。

足球義賽 邀請東華僑聯會師

足球方面－已接洽東華，僑聯，承雙方慨允，熟忱可風，其與賽日期及其他一切，容再公佈。

籃球方面－全滬公開籃球聯賽甲組總決賽中北對仁餘。定於本月十日（下星期三）下午八時半在八仙橋青年會健身房舉行。籃球委員會諸公急公好義，以總決賽一幕，號爲本報助學金義賽，一舉兩得，深感委員會諸公之善。

中北仁餘兩隊，各擁名將，分別得全滬公開籃球甲組一部二部冠軍，舉行總決賽。屆時既兼助學金義賽，票價勢必略事提高。除原價仍由票款中提交籃球會，一切開支由本報擔任外，所得票款，均涓滴歸公，以爲助學金之用。則記者預料是夕球迷定必爭先恐後，蒞臨觀賞球藝，亦共襄善舉，何樂不爲，先臨代獲助學生鳴謝焉。

中北各個技術 堪稱滬上獨一

中北隊隊員，除陳學崇外，均係北國健兒。其作風不脫北派，爲滬上唯一之北方球隊，故極爲一般球迷所愛戴。最顯著之特點，爲各個技術特佳，其能洞察勁敵，不無因也。且賴汪仲陶戴昌齡之善於領導，不論對賽前賽後之指摘，與夫臨陣之隨機應變，均有獨到之處。此次加入全滬公開籃球賽甲一部，戰無不勝，攻無不克，僅餘對華聯棄之一場，原定於上月二十五日比賽，不幸臨時以球場秩序關係，以致未克成賽，殊爲遺憾。茲以華聯棄之自願放棄權利，中北遂獲得甲一部之冠軍。茲介紹該隊將士如左。

▲汪仲陶－爲該隊隊長，任後衛之職，極有經驗。臨大陣而不亂，最爲可貴。唯邇來似以身體欠壯，不能支持全局爲吃虧。然場外調度，有賴於汪君者甚重，故應爲該隊之中心人物。

▲李震中－身材甚高，球藝精湛，目下滬上最受球迷歡迎之球員。全隊進攻退守，繫於震中一人之身。其籃下截球，百無一失。出球之準確與敏捷，決非其他球員能望其項背。而遠射之美麗，尤屬球壇少見。故震中實籃球界中寵兒，有人譽之爲「球王」不爲過也。

▲沈聿恭－爲中國之世界運動會之選手，程度不言可喻。其唯一特點，爲左手角底妙射，神出鬼沒。愈受阻擋，愈能出奇制勝，誠奇才也，爲該隊攫分之鑰。

▲陳學崇－中北隊唯一之粵產球員。學崇之作風，與北派相同。前華星隊之一切，已足證明戰路之無異。學崇彈性充足，縱躍之高，籃下得球，最佔上風。

▲徐兆熊－與聿恭同出席世運，唯年來身體發福，稍有力不從心之感。觀乎其傳遞之妙，接濟有路，不失老將風度。

▲趙雅林－即北星隊之領隊，雖年事尚青，一切已具經驗，應付於方，非特對球人接物，亦面面俱到，人稱少年老成。其作戰時之勇敢，則有大刀闊斧之氣概，與場外之一副功架，迥然不同。

▲李寶中－北派中之南方化，打球時，笑容滿面，出手亦以柔勝。然在笑柔之中，却決不肯輕易放鬆敵人，球迷呼之爲「笑面老虎」，實中受之無愧。

▲餘如鄭桂昌，前後且健將，與周達燾等齊名。潘健華，前上海銀行之隊柱，球藝均稱不凡。

仁餘戰術殊多 球員應用得法

仁餘隊係談星波所領導，延有前滬江名將梁國勝及持志全盛時代之夏澤人兩君爲策劃，且有余郁子之肯研究。該隊不論在攻在守，均有相當方法。粗視之，似覺毫無噱頭，細察之，則覺其能應用方法爲可貴也。此番加入公開籃球賽，抽入甲二部中，術之所至，衆皆屈服之一役，信乎其方法之勝人爲值得讚揚也。該隊對爲獲球權相當認識，決不浪擲失却無謂之球，故與該隊戰，大都在膠滯狀態中，得分較少也。再介紹各個隊員。

▲余郁子－爲用方法之策動人，左右前後，俱出諸於余君之指揮。老余頭頭是道，極少失當，爲同隊隊員所欽仰。其缺點係略患近視，射籃方面，受相當影響。

▲李駿和－亦係近視眼。帶眼鏡上場，並加罩，視線方面，尚不致妨礙。李君任中鋒，頗體格較高，彈力尚足，極能搶籃下之球。得意傑作，爲籃前一記反身。絕無遠射，果屬吃虧，亦其美點也。

▲林維聰－有小林之稱，可見其正當年青之秋。作風穀辣，當者披靡。頹喪氣之足，不避一切。其投籃有順逆，未能有所定論。總之，小林不愧爲一良好前鋒人材。

▲馬燦希－資格老到，任後衛穎站立地位之佳，及日光銳利，故有以逸待勞，輕阻敵鋒之妙。又善遠射，一標準後衛。

▲卓國榮－與老馬一對後衛，宛如鐵閘。卓跳起搶球，妙不可言，且拍球帶球，乖巧異常，速度極佳。時能窺敵籃助攻，以補該隊前鋒投籃之不足。○他如李有琨王楚卿蔡俱爲老手，替換有人，實一各方面齊備之球隊。（瘦記者）

健身訓練簡易法（十六）

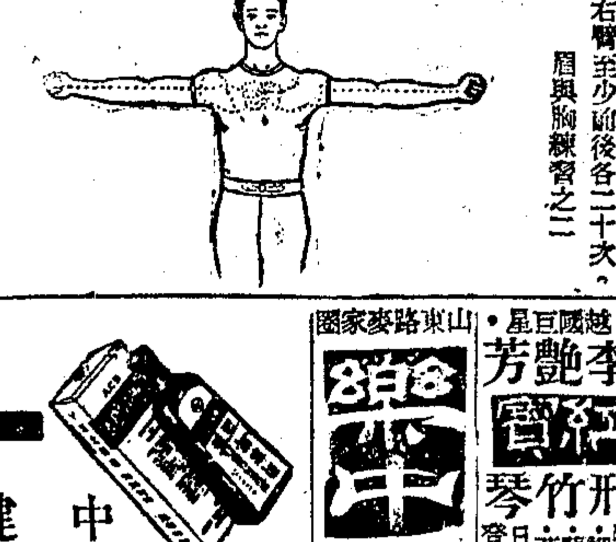
湯鏡澄譯

練習三 右臂向前伸。手中如握一啞鈴或棍棒，緊靠身旁向下搖，繼續向後向上，而回至原處，繞一大圈，經過天花板，肘關節並不變曲。向前伸五次至十次後，再作相反之運動，即自後而前，繞一大圈。臂勿彎曲，膝可伸直在兩踝轉。

左臂之運動（自前向後與自後向前）與右臂同。手須繞一正圓，在前面搖上，依一處擬之綫，自地板起，經過天花板，回至出發點。

肩與胸 右臂前伸，繞圈（十次）；反繞（十次）；左臂前伸，繞圈（十次）；反繞（十次）。

注意 特別練習，左右臂至少前後各二十次。



乒乓球運動 應速提倡

本市體育，素極發達，自滬戰以還，各項運動，均受戰事影響，先後停頓。近二年來，有市體育會之組織，各項運動，乃漸見活躍。各種球賽，紛起舉行。但乒乓一項，迄今仍一蹶不振。筆者極盼乒乓聯會將已定計劃，從速實施。更盼各界熱心體育人士，予以實際之贊助，則乒乓運動，不難在最近將來，發揚光大，恢復過去之熱烈狀況也。（陳霖笙）

球壇花絮

▲三省女子籃排球隊健將史瑞娟小姐，已於上月與四明銀行職員陸培元君訂婚。史小姐不忘球事，中西籃球，西青排球，益見其進步之演出。

▲同仁籃球隊擴大爲同仁體育會，最近即將再先成立小型足球隊，必有一番新貢獻。

▲錦祖楨隨蘇淮足球隊遠征爲東華效勞，范慶公隨北星隊征滬，而爲中北隊留住，同爲佳話。

▲東華右翼賈幼良最受球迷擁戴，固爲其球藝精良，然幼良之待人接物，和藹可親，亦具關係。

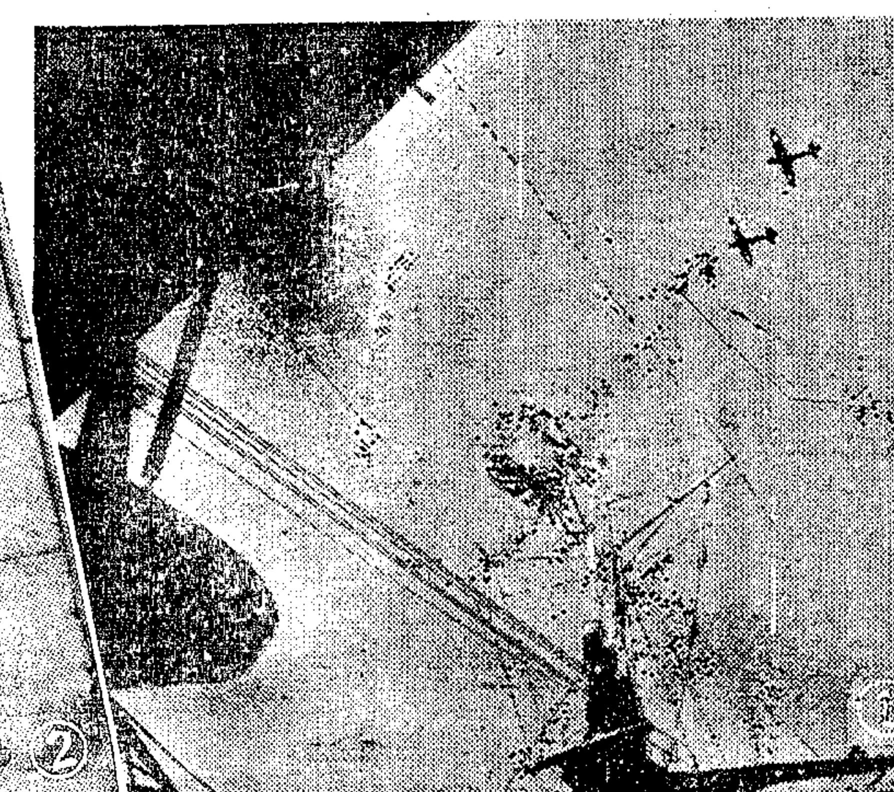
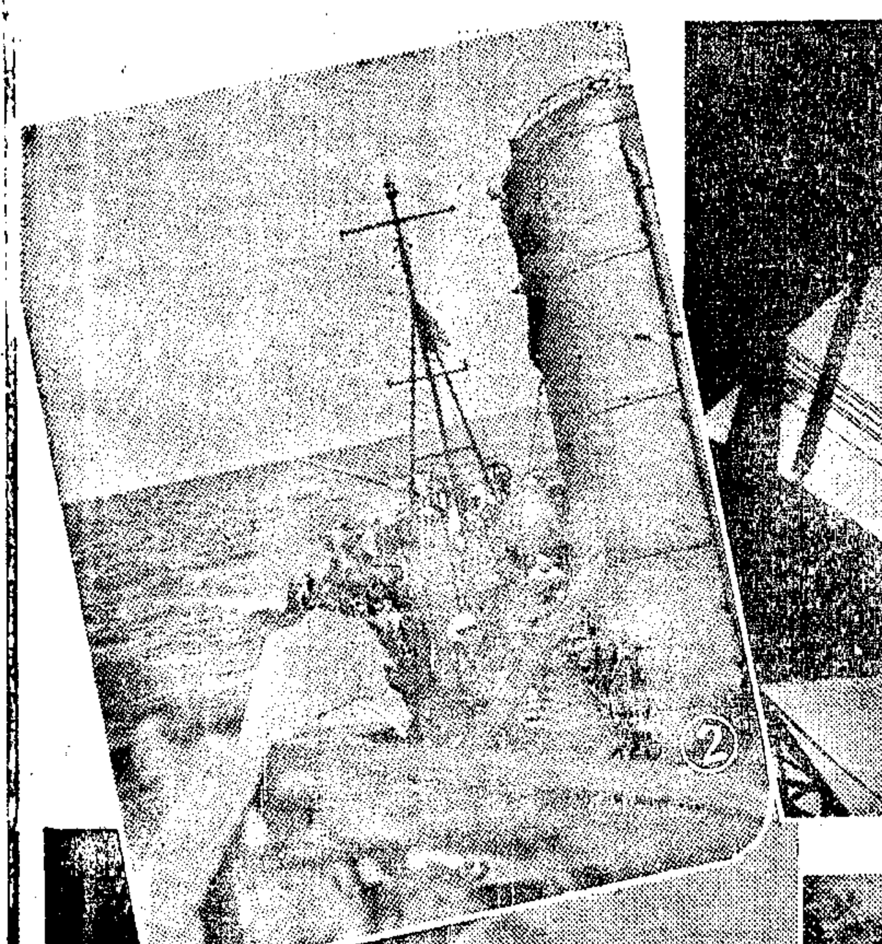
▲綠隊嚴蔚雯球賽時，始終笑眯眯，故有「甜姐兒」之號。

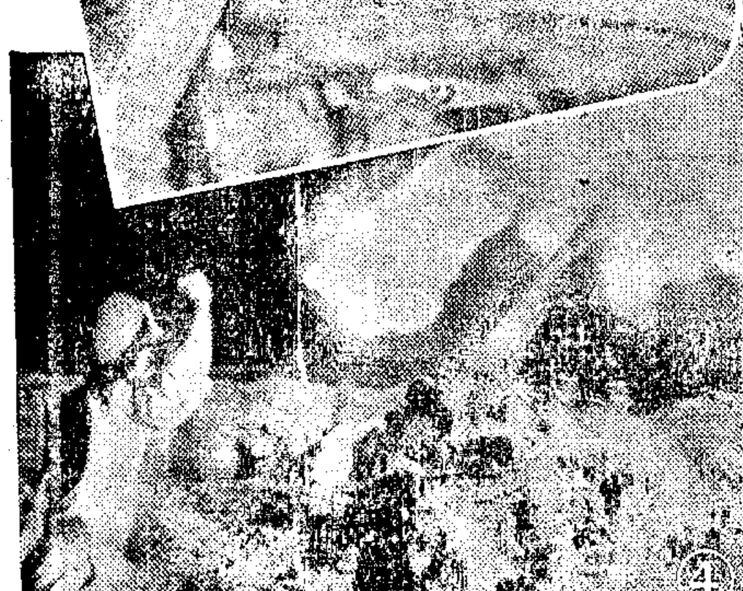
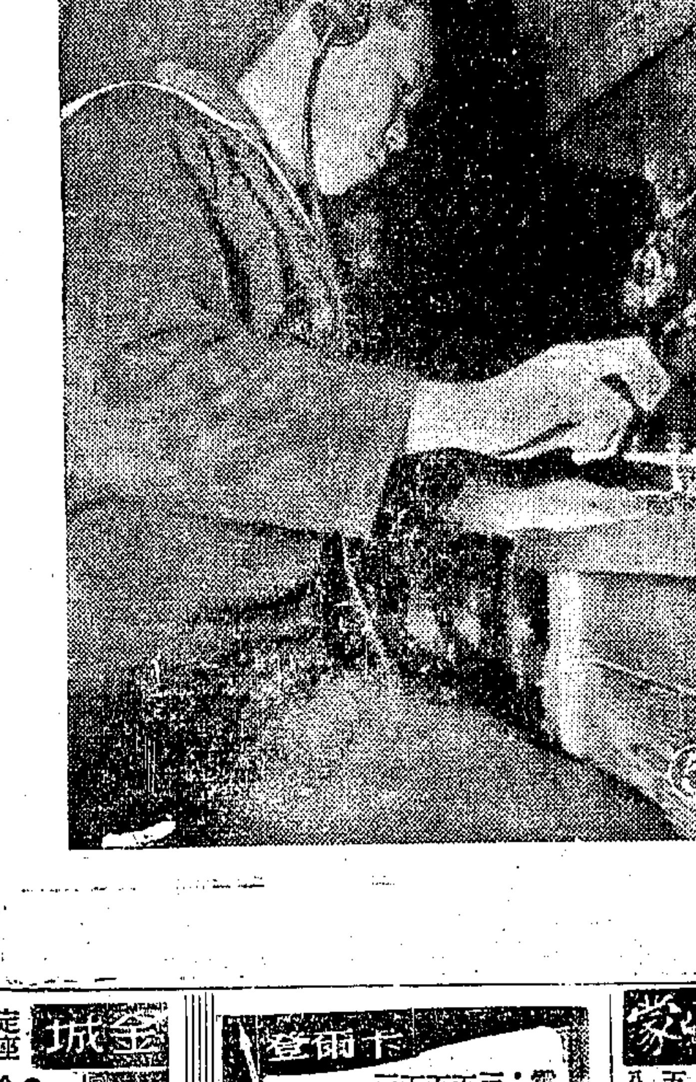
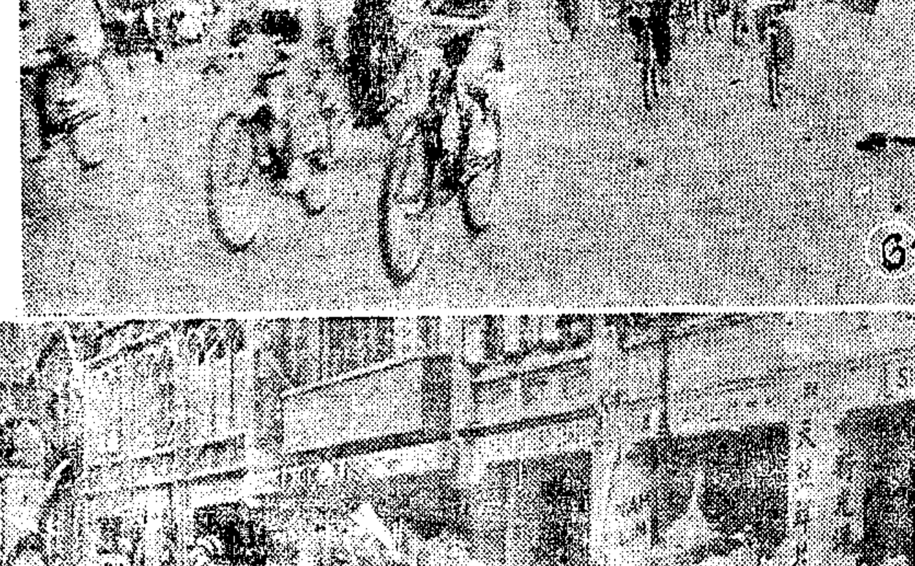
▲明星籃球隊係明星香水廠同人所組織，閱主其事者係周文璣小姐。

▲祝士芳非綠隊隊員，係担任管理。祝小姐熟心球事，毫無倦容。綠隊有今日地位者，領隊謝益飲之外，祝小姐亦有功焉。（胡）

消速明
THIAZOMIDE (Sulfathiazol) (G. C. C.)
「對氨苯磺醯胺噻唑」製劑 片劑·針劑
◉主治：肺炎，丹毒，腦膜炎，腹膜炎，猩紅熱，淋病，淋病併發症，各種化膿性疾患。
中國通用化學股份有限公司 上海[illegible]路五二八號 電話一三一五五

時事畫刊

1 日海軍戰鬥機在晴空翱翔
2 南海上猛烈訓練之日海軍勇士
3 印度國民軍之大砲部隊
4 日高射砲隊之猛烈射擊
5 日無綫電工作人員之辛勞
6 蘇門答臘女子之自由車競賽
7 印度奈西亞人的舞蹈

中英大補藥 健腦補血 開胃生精 唯一病後失調聖品 中英藥房出品

皇后 電話95912 姚水娟 今天日夜公演 相思地（酒淚） 滄海桑田
越國 李艷芳 邢竹琴 特請 今天日夜新戲 蘭谷萍踪
山東路麥家圈 金中 電93187 唐笑飛 三喜臨門

中國大戲院 電話九七一七一七

天宮 包唐朱 各位新法 今天起 什錦嘻笑

巴黎 最後三天 今天只演夜場 十日隆重獻演 林冲 排戲休演

金城 清宮怨

卡爾登 今天夜場獻演 罪與罰

美琪 杜美 春光分飛 白拉來卡演奏
大華 出牆記 中比 神鷹
大上海 萬紫千紅
國泰 老鼠大力士
大光明 滬光 血濺芙蓉
新光 美琪 十三妹
大上海 大華 蘭心 李師師
金門 秋海棠　蘭心 大富之家　平安 玫瑰飄零　西海 紅顏鐵血　中央 瓔珞公主　浙江 珍珠塔　滬江 金玉滿堂　金華 樂府煙雲

老閘 筱丹桂 女子公 人心
國際大戲院 同心結
靜安 隔壁嫂嫂
大中華 春之花　恩派亞 雨打殘紅
新都 情的犧牲
金國大戲院 小山東 裴揚華 程笑亭
蘭心 武則天
美華 陸露明 鴛鴦譜
金都 國華劇社 最重演 甜姐兒
蘭心 上海聯藝劇社 最後八場 文天祥
麗華 唐槐秋 唐若青 自始至終 劇壇創見 恐怖鬧劇 自燕劫
綠寶 狂滿 層層機關 步步驚險 亞森羅蘋 福爾摩斯 恐怖偵探劇

上海特別市地政局公告（丁字第一四六號）民國卅三年五月三日

[illegible]

聘請女教員
招請華籍男女職員
用奶媽
聲明
遺失聲明
市民證作廢 聲明解僱職員
遺失

陳心田律師 汪聞鶴君
國際拍賣行
中央拍賣行
大通拍賣行
派克公司
喬家柵 釀酒 電話74174 87206
新都會餐室
酒釀大王
到老大房 天天快樂